



REGIONE AUTONOMA  
FRIULI VENEZIA GIULIA



# Friuli Venezia Giulia 境内的 自然保 护区





休闲区  
(酒吧或餐厅)



厕所



自行车租赁处



导游



露营车供电



观鸟



露营车停车场



骑马



休闲区  
(长椅、野餐)



体育运动  
(足球、网球.....)



营地防火区  
(烤肉)



营地



残疾人服务

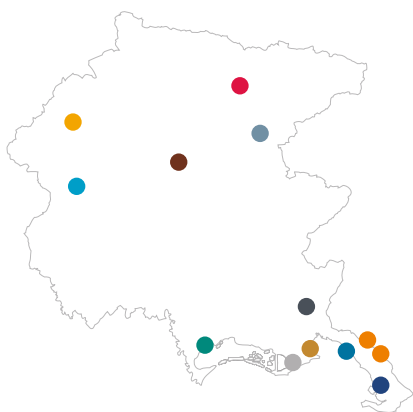


儿童游乐场



REGIONE AUTONOMA  
FRIULI VENEZIA GIULIA

基础设施、交通、  
地区规划、公共工程和施工中央理事会  
景观保护和生物多样性服务  
总部 - Via Sabbadini, 31 - 33100 Udine  
电话: (+39) 0432 555592  
传真: (+39) 0432 555144  
Pec territorio@certregione.fvg.it



Friuli  
Venezia  
Giulia  
境内的  
自然保  
护区

为了保护并发展自然遗产，这一区域内共设立两个自然公园、十五个保护区和三十多个栖息地和六十三个 Natura 2000 自然保护区，从 Coglians 山山顶一直延伸到 Miramare 城堡周围的海床。保护这些自然遗产需要对这些地区进行研究、管理，发现自然之美，当然还要允许人们进行参观游览，在促进自然遗产再生的同时，将其作为一项了解世界的认知工具，对于自然界我们的认知尚浅，还有许多值得我们去探索。

保护区有很大的旅游开发潜力，主要是因为保护区内人们可以直接接触大自然，同时了解人类传统以及丰富的农业和食品遗产，这些保护区都有各自的独特之处。

本旅游指南可以帮助您轻松了解这些自然保护区，并向您提供基本信息。指南中提供了体验和探索保护区的购票信息，游客中心提供关于自然的所有必要信息，指南还详细介绍了保护区的历史、最具挑战性和异常崎岖的山路，以及探访部分珍稀和神秘的野生物种的正确方式。

旅游指南中同时还介绍了探索 Friuli Venezia Giulia 地区生物多样性的方式，以感谢那些为了开发景观而辛勤工作的人们，指南中列出了本地区独有的特点：未遭到破坏的自然环境、丰富的景观和独特的文化、人与自然之间的直接关系。

#### **Mariagrazia Santoro**

基础设施、  
考生排一排么后、地区规划、  
公共工程和施工顾问

#### **Sergio Bolzonello**

生产活动、  
生产活动、合作和旅游顾问

## 有待开发、保护和赖以生存的生物多样性遗产

自然保护区系统主要分为两大类：1996 年第 42 号地方法规中规定的公园、自然保护区和栖息地以及 Natura 2000 自然保护区，其中包括欧洲指令 92/43/EEC 中规定的“栖息地”重要群落保护区 (SIC)、特别保育区 (ZSC) 和欧洲指令 2009/147/EC 中规定的“鸟类”特别保护区 (ZPS)。

公园和自然保护区系统有双重目的：保护自然资源和生物多样性，通过创新的可持续管理促进地区开发。在这一方面，多年来公园和保护区已经成为当地遗产保持和强化方面的举措和活动方面的标杆，保护区的范围也不断扩大。值得注意的是，很多自然栖息地、小型生物资源宝库主要由地区进行管理，这是保留大自然价值的简单而有效的方式，即使是在变幻莫测的环境中也是如此。

Natura 2000 网络中包括欧盟的 27,000 个保护区，其中有 63 个保护区位于 Friuli Venezia Giulia 地区，保护这些区域的目的在于保持欧洲大陆的生物多样性。特别保育区是指为了保持或恢复自然或半自然栖息地以及特别重要、珍稀和有价值的动植物物种而设立的保护区。在第一阶段，保护区定义为重要群落保护区 (SIC)，一旦提供了具体的保育措施，就可以认定为特别保育区。特别保育区是专门为保护野生鸟类而建立的。在这一方面，中转区、越冬区和繁殖区以及迁徙路线上的交叉点特别重要。

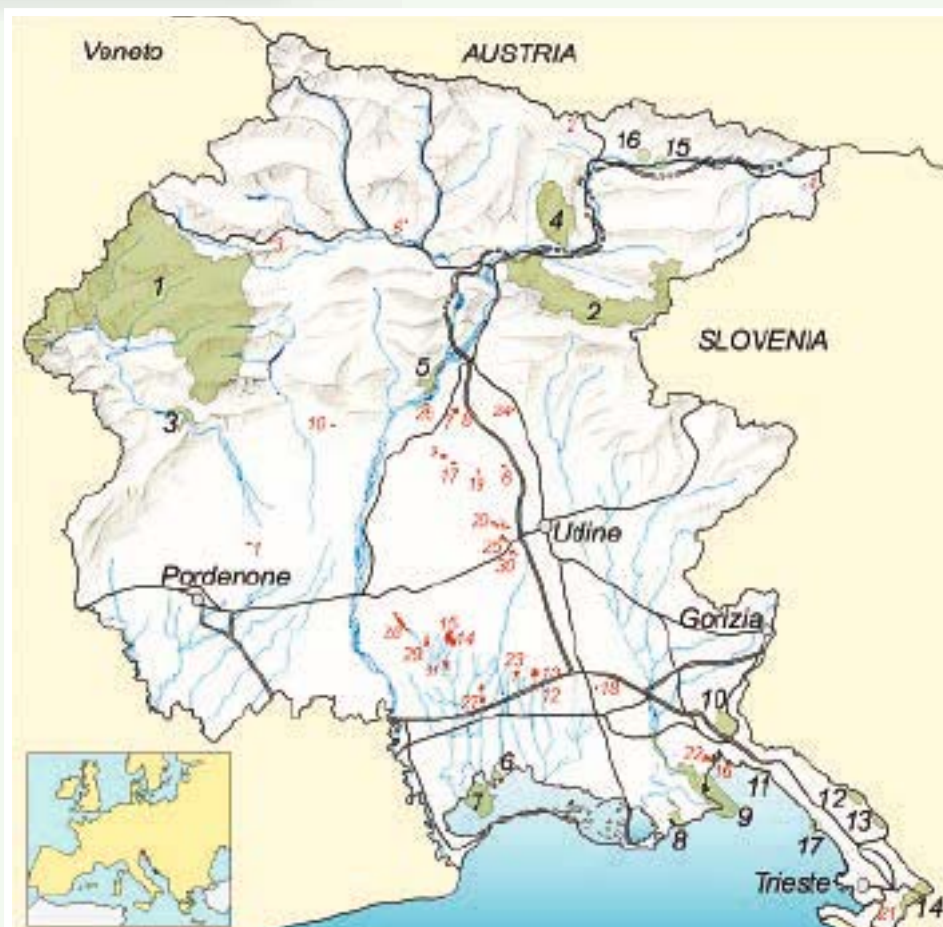
这些自然保护区占地区面积的 19%，是观赏并探索生物多样性和自然景观的理想去处。但是，我们一定不能忘记有些区域含有非常珍稀的物种，我们的活动必须适当，保证不会扰乱或打破自然平衡。

我们相信了解是保护的前提，Friuli Venezia Giulia 地区已经加入环境和土地海洋保护部主导的保护活动，将响应保护生物多样性国家策略投资促进可持续旅游发展，以提高人们对 Friuli Venezia Giulia 地区生物多样性财富的认识。

**景观保护和生物多样性服务**



# 公园和自然保护区



## 保护区列表

### 地区自然公园 (在地图上用黑色数字标出)

1. Dolomiti Friulane
2. Prealpi Giulie

### 地区自然保护区

3. Forra del Cellina
4. Val Alba
5. Lago di Cornino
6. Valle Canal Novo
7. Foci dello Stella
8. Valle Cavanata
9. Foce dell' Isonzo
10. Laghi di Doberdò e Pietrarossa
11. Falesie di Duino
12. Monte Lanaro
13. Monte Orsario
14. Val Rosandra

### 国家级自然保护区

15. Cucco
16. Rio Bianco

### 海洋保护区

17. Miramare

**自然公园和自然保护区**是指环境和生态系统完整且几乎没有受到人类活动影响的区域，在物理、生物、历史和文化等方面具有特别之处。保护的目的在于保持野生动植物，以保持自然环境。

### 自然公园和自然保护区之间的有哪些差异？

**公园**较大，具有公园主管部门授予的更多自治管理权，受到旅游活动、旅游业和当地开发的影响较大。建立自然公园的一个目标就是促进自然资源的保持并保证公园和周边区域的可持续开发。

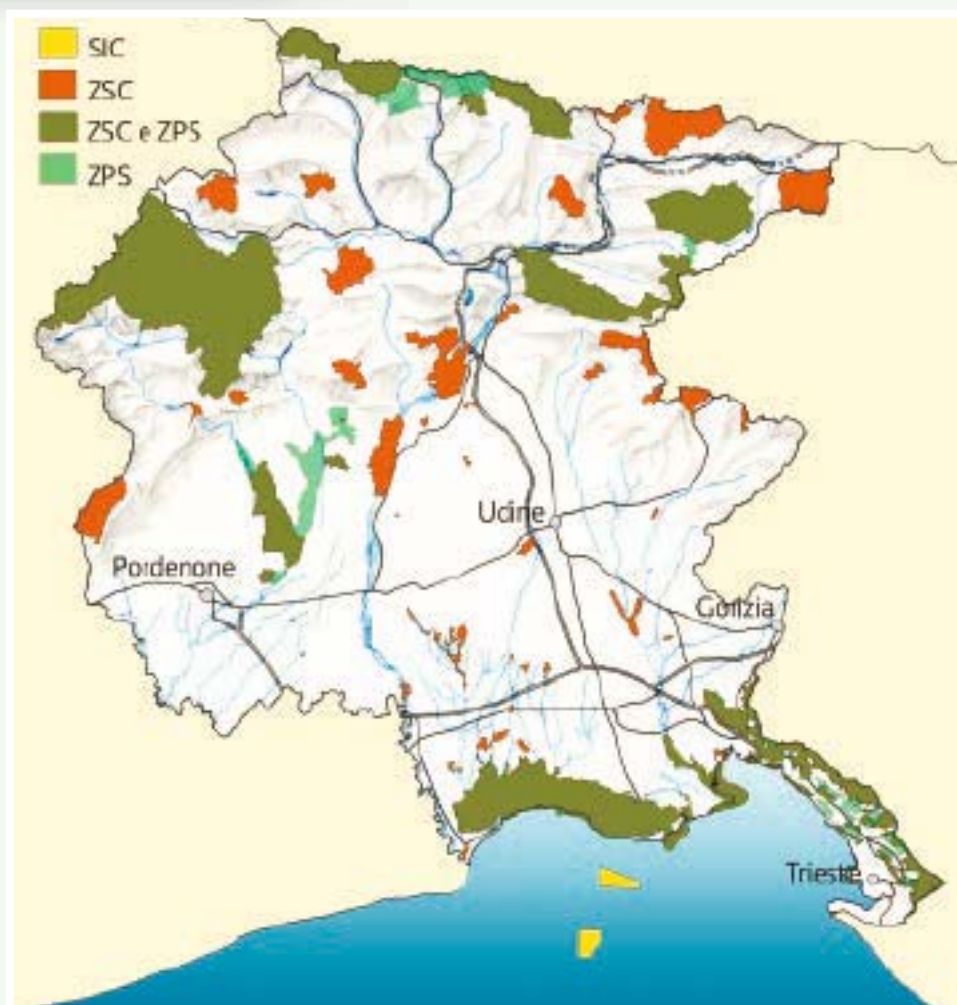
**自然保护区**内的主要目标是保持并保护自然，并参与地区的可持续发展，例如作为吸引游客的景点。

**栖息地**的面积较小，是珍稀动植物和物种的栖息地，通常面临被破坏甚至是消失的风险，因此需要妥善保护，并由地区和当地政府部门授予直接管理权。在 Friuli-Venezia Giulia 区内，已经建立了 30 个这种栖息地。

### 地区自然栖息地 (在地图上用红色数字标出)

1. Magredi di S. Quirino
2. Torbiera di Pramollo
3. Palude di Cima Corso
4. Torbiera Scichizza
5. Torbiera di Curiedi
6. Torbiera di Lazzacco
7. Torbiera di Casasola
8. Palude di Fontana Abisso
9. Prati di Col S. Floreano
10. Torbiera di Sequals
11. Risorgive di Zarnicco
12. Palude Fraghis
13. Paludi del Corno
14. Risorgive di Flambro
15. Risorgive di Virco
16. Palude del fiume Cavana
17. Prati umidi dei Quadris
18. Torbiera di Groi
19. Torbiera di Borgo Pegoraro
20. Prati della Piana di Bertrando
21. Laghetti delle Noghère
22. Risorgive di Schiavetti
23. Torbiera Selvote
24. Torbiera Cichinot
25. Prati del Lavia
26. Acqua Caduta
27. Selvuccis e Prat dal Top
28. Risorgive di Codroipo
29. Roggia Ribosa di Bertiole e Lonca
30. Magredi di San Canciano

# Natura 2000 网络



**SIC** 重要群落保护区，目的是保护欧洲的重要栖息地、动物和植物物种（SIC 是临时名称，保护措施待批准）

**ZSC** 特别保育区，目的是保护欧洲的重要栖息地、动物和植物物种（环保部指定的名称，保护措施已经获得批准）

**ZPS** 特别保护区，目的是保护鸟类及其栖息地

## 保护区列表

- |     |   |      |  |
|-----|---|------|--|
| 1   | ZSC e ZPS Dolomiti friulane                   | 9    | ZSC Bosco Torrate  |
| 2   | ZSC Val Colvera di Jof                        | 10 a | ZSC Gruppo del Monte Coglians  |
| 3   | ZSC Monte Chiaurlec e Forra del Torrente Cosa | 10 b | ZSC Monti Dimon e Paularo  |
| 4   | ZSC Forra del Torrente Cellina                | 10 c | ZSC Creta di Aip e Sella di Lanza  |
| 5 a | ZSC Torbiera di Sequals                       | 10 d | ZPS Alpi Carniche  |
| 5 b | ZSC Magredi di Tauriano                       | 11   | ZSC Monte Auernig e Monte Corona   |
| 5 c | ZSC Magredi del Cellina                       | 12   | ZSC Valloni di Rio Bianco e di Malborghetto                              |
| 5 d | ZSC Risorgive del Vinchiaruzzo                | 13   | ZSC Conca di Fusine  |
| 5 e | ZPS Magredi di Pordenone                      | 14   | ZSC Monti Bivera e Clapsavon   |
| 6   | ZSC Foresta del Cansiglio                     | 15   | ZSC Col Gentile  |
| 7   | ZSC Greto del Tagliamento                     | 16   | ZSC Zuc dal Bor  |
| 8   | ZSC Bosco Marzinis                            | 17 a | ZSC Jof di Montasio e Jof Fuart  |
|     |   | 17 b | ZSC Prealpi Giulie Settentrionali  |
|     |   | 17 c | ZPS Alpi Giulie  |
|     |   | 18   | ZSC Monti Verzegnis e Valcalda   |
|     |   | 19   | ZSC Lago Minisini e Rivoli Bianchi                                       |
|     |   | 20   | ZSC Torrente Lerada  |
|     |   | 21   | ZSC Valle del Medio Tagliamento  |
|     |   | 22   | ZSC Forra del Cornappo   |
|     |   | 23   | ZSC Rio Bianco di Taipana e Gran Monte                                   |
|     |   | 24   | ZSC Forra del Pradolino e Monte Mia                                      |
|     |   | 25   | ZSC Monte Mataiur  |
|     |   | 26   | ZSC Lago di Ragogna  |
|     |   | 27   | ZSC Torbiera di Casasola e Andreuzza                                     |
|     |   | 28   | ZSC Quadri di Fagagna  |
|     |   | 29   | ZSC Magredi di Campoformido  |
|     |   | 30   | ZSC Magredi di Coz   |
|     |   | 31   | ZSC Magredi di Firmano   |
|     |   | 32   | ZSC Risorgive dello Stella   |
|     |   | 33   | ZSC Palude Moretto   |
|     |   | 34   | ZSC Palude Selvate   |
|     |   | 35   | ZSC Confluenza Fiumi Torre e Natisone                                    |
|     |   | 36   | ZSC Bosco di Golena del Torreano   |
|     |   | 37   | ZSC Paludi di Gonars   |
|     |   | 38   | ZSC Paludi di Porpetto   |
|     |   | 39   | ZSC Bosco Boscat   |
|     |   | 40   | ZSC Boschi di Muzzana  |
|     |   | 41   | ZSC Bosco Sacile   |
|     |   | 42   | ZSC Anse del Fiume Stella  |
|     |   | 43   | ZSC e ZPS Laguna di Marano e Grado                                       |
|     |   | 44   | ZSC Pineta di Lignano  |
|     |   | 45   | ZSC Palude del Preval  |
|     |   | 46   | ZSC Colle di Medea   |
|     |   | 47   | ZSC e ZPS Foce dell' Isonzo - Isola della Cona                           |
|     |   | 48   | ZSC e ZPS Val Cavanata e Banco Mula di Muggia                            |
|     |   | 49   | ZSC Cavana di Monfalcone   |
|     |   | 50   | ZSC Carso Triestino e Goriziano e ZPS Aree Carsiche della Venezia Giulia |
|     |   | 51   | SIC Area marina di Miramare  |
|     |   | 52   | SIC Trezze San Pietro e Bardelli   |
|     |   | 53   | SIC Relitti di Posidonia presso Grado                                    |





Marianna Corona

### 信息

行政办公室：  
Via Roma - 33080 Cimolais (PN)  
电话: (+39) 0427 87333  
传真: (+39) 0427 877900



Giuseppe Giordani

# DOLOMITI FRIULANE 地区自然公园

↑ Selis: 遗迹  
和 Monte Dosaip



Marianna Corona

🏠 → 总部和游客中心  
🏠 → 游客中心  
📍 → 信息点



### 相关市

**Pordenone 省:**  
Andreis、Cimolais、Claut、Erto e  
Casso、Frisanco、Tramonti di Sopra  
**Udine 省:**  
Forni di Sopra 和 Forni di Sotto

面积 36,950 ha

↓ Erto: 景观



Marianna Corona

### 住宿

保护区食宿、接待、文化和运动和教育活动是公园联合提供的服务。

- Rifugio PORDENONE  
Val Cimoliana - 电话: 0427.87300
  - Rifugio PUSSA  
Val Settimana - 电话: 0427.87050
  - Rifugio MANIAGO  
Val Zemola - 电话: 0427.879144
  - Rifugio GIAF  
Val di Giau - 电话: 0433.88002
  - Rifugio FLAIBAN-PACHERINI  
Val di Suola - 电话: 0433.88555
  - Rifugio Escursionistico Cava  
Buscada  
Val Zemola - 电话: 320.0413665
  - Casera Mela  
Val Zemola - 电话: 333.7857908
  - Foresteria del Parco ad Andreis 宾馆  
电话: +39 0427.87333
  - Foresteria Mugolio a Cimolais 宾馆  
电话: 0427.87333
- 更多信息, 请访问  
[www.turismofvg.it](http://www.turismofvg.it)

Marianna Corona

Dolomiti friulane 地区自然公园建立于 1996 年。该公园包括高 Friuli-Veneto 平原上的山区, 在 Pordenone 省和 Udine 省之间, 保护区面积为 36,950 公顷。这里是远足和登山者的天堂, 有适合的路线和大量棚屋和露营地为人们提供保障。整个保护区在地理、环境、历史和自然方面都很有意义, 以原始程度为特征。

### 部分路线

游客可以轻松识别不同地区的旅游路线。Andreis 镇设有受伤鸟类救助中心, 这里一定会唤起人们的爱心, 还可以参观圈养了受伤猛禽的大型鸟舍。除了鸟类区外, 游客还可以前往游客中心和主题观赏区。在 Forni di Sopra 参观植物园和专门的游客中心的过程中, 我们可以在名为“Sentiero dei bambini”的小路上发现药用植物和这一地区的典型植被区。另一方面, 我们在参观 Erto e Casso 的环境和 Erto 游客中心时, 可以通过主题路线了解关于 Vajont 灾难的所有信息, Erto 游客中心是关于 Vajont 灾难的最重要也是最全面的文件中心之一。Poffabro 及其古老的市镇是意大利最美丽的景点之一, 非常值得一去。







Marianna Corona

← Forni di Sotto 游客中心  
↓ Andreis 游客中心



Marianna Corona

← Anemone hepatica

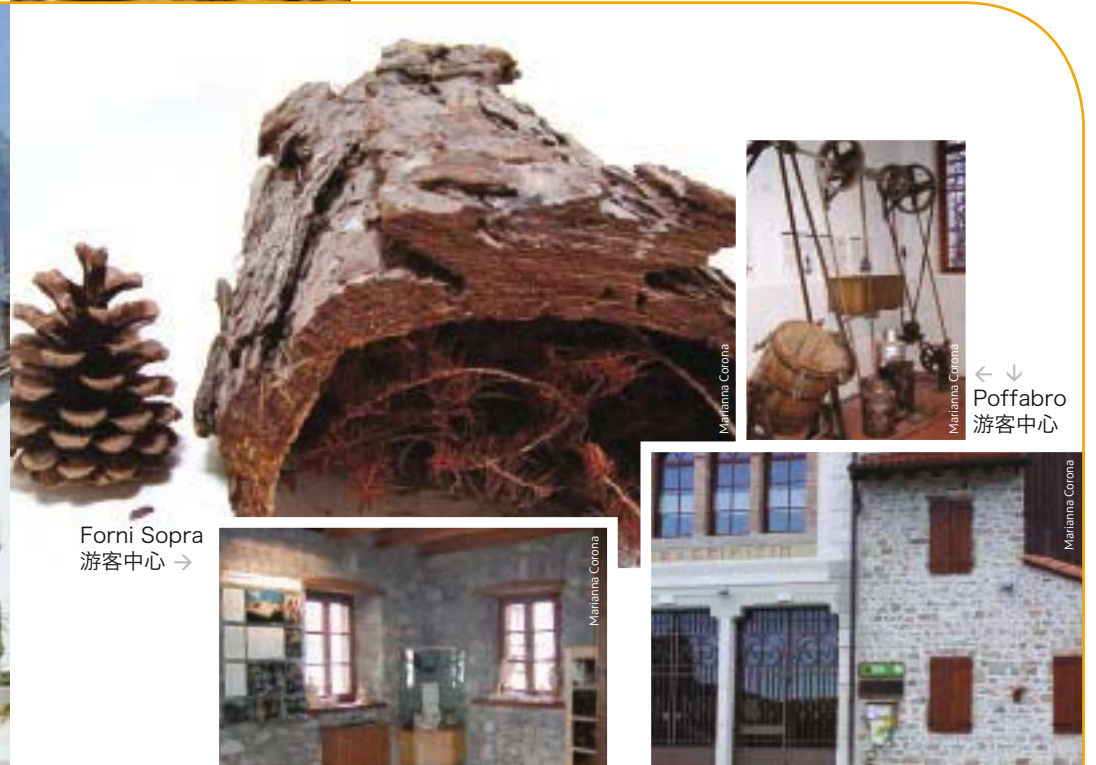
Cristiano Danalini



### 游客中心

公园设有多个游客中心，向游客介绍如何探索景观、景观特征及其独特性，并提供导游服务，竭诚为游客服务。

- **Andreis 游客中心 - “鸟园” 观赏区**  
开放时间内免费入园
- **Cimolais 游客中心 - “动物园” 观赏区**  
开放时间内免费入园
- **Cimolais 的 Pianpinedo 野生动物园**  
付费入园
- **Erto 和 Casso 游客中心**  
“Vajont:图片和回忆”和“Vajont:回忆空间” 观赏区  
付费入园
- **Forni di Sopra 游客中心 - “植物园” 观赏区**  
开放时间内免费入园



Forni Sopra 游客中心 →

Marianna Corona

← ↓  
Poffabro 游客中心

Marianna Corona

- **Forni di Sotto 游客中心**  
“森林公园” 观赏区  
开放时间内免费入园
- **Poffabro 游客中心**  
“Poffabro 奶牛场”和“In Mont - 牧羊人营房” 观赏区  
付费入园
- **Tramonti di Sopra 游客中心**  
“水:自然、遗产、能源” 观赏区  
开放时间内免费入园
- **Vajont 大坝信息点**
- **Claut 游客中心**  
“Claut 故居博物馆” 观赏区  
开放时间内免费入园

如需了解关于开放时段和时间的信息，  
请访问公园网站 [www.parcodolomitifriulane.it](http://www.parcodolomitifriulane.it)







#### 信息

Piazza Tiglio, 3  
33010 Prato di Resia (UD)  
电话: (+39) 0433 53534  
传真: (+39) 0433 53129



# PREALPI GIULIE 地区自然公园



#### 相关市

#### Udine 省:

Chiusaforte, Lusevera, Moggio Udinese, Resia, Resiutta, Venzone

面积9,404 ha

#### 住宿

Lusevera 的 Prato di Resia 和 Pian dei Ciclamini 游客中心设有两个舒适的客房设施，全年开放。在高海拔地区，山顶棚屋、避难所、露营地和农家乐可以为背包客和登山爱好者提供服务。

更多信息，请访问  
[www.turismofvg.it](http://www.turismofvg.it)



把目光从 Friuli 转向东北方，您将看到 **Musi 山脉和宏伟的 Canin 山之巅**。这里景象迷人，充满着清水、清泉、喀斯特溶洞和岩石以及美丽的动植物，其丰富多样性可以媲美 Alpine 弧链上的其他地区。这里就是 Prealpi Giulie 地区国家公园：公园建立于 1996 年，地跨多个城市，包括 Chiusaforte、Lusevera、Moggio Udinese、Resia、Resiutta 和 Venzone，总面积约为 100 km<sup>2</sup>。

#### 部分路线

很多路线盘绕山谷并到达山顶。路线有上百公里长，沿途设有避难所和 5 个信息中心，为探索和游览保护区的游客提供服务。

尤其是主题路线可以对保护区的自然和文化进行深入研究：**Bila Peč** 和 **Plauris 山植物游径、Canin 地理游径、“Valle Musi”自然游径和 Malga Coot 教育游径。**

行动不便或有视觉障碍的游客可以沿 **Pian dei Ciclamini** 的“Sentiero per tutti”（无障碍通道）游览保护区。







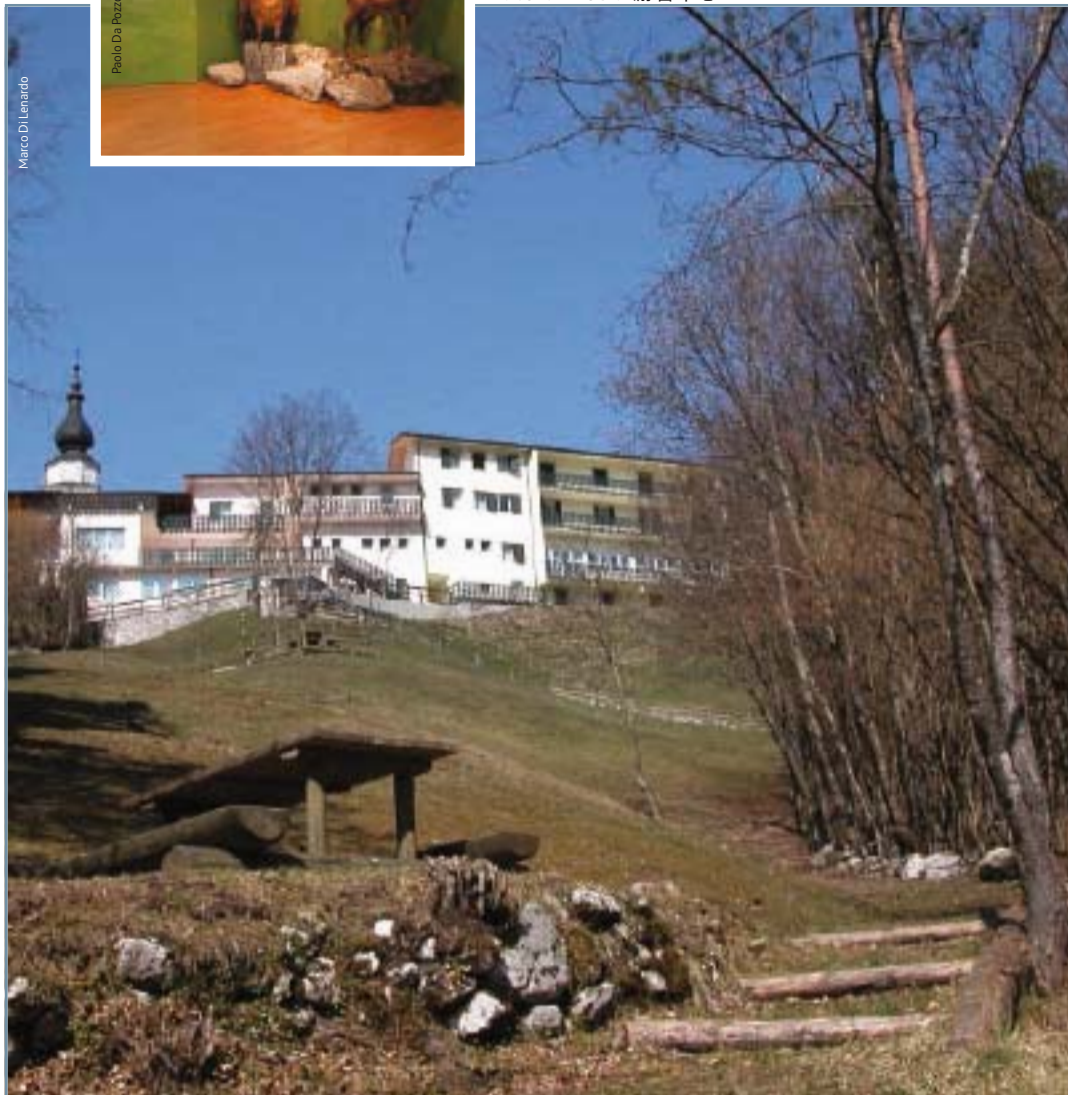
→ ↓  
Prato di Resia 游客中心



→ Lusevera 无障碍部分



→ Lilium carnolicum  
↓ Sella Nevea 设置



↑  
Resiutta  
“冰屋”  
隧道



↑ Resiutta 矿游览区  
↖ Venzone 游览区详细信息

### 游客中心

作为保护区之旅的起点，每个游客中心都体现了公园的不同方面，取决于各个市的具体特征。

### Prato di Resia 游客中心

对于渴望发现公园的精妙之处的人们来说，这里是一个良好的聚集地。3月到10月以及圣诞节期间的开放时间为周二到周日 9.00 am 至 1.00 pm 以及 2.00 至 5.00 pm。

### Pian dei Ciclamini - Lusevera 信息中心

这一中心位于最迷人的 Friuli 和 Alta Val Torre 山谷中，特别适合行动不便或有视觉障碍的游客。须预约。

### “Friuli Venezia Giulia 的森林、人文和经济”永久观赏区

观赏区位于 Venzone 的 Palazzo Orgnani Martina，这是一个室内观赏区，将分析森林的历史、动物群系、功能及利用情况。

周六开放时间为 2.00 至 6.00 pm，10 月到 5 月期间的周日开放时间为 2.00 至 6.00 pm，需要预约。

### Resiutta 境内的 Resartico 溪流沿线的采矿活动参观区

游客可以在这一区参观 Plauris 山山坡上的采矿活动。4 月到 10 月的开放时间为周六到周日 9.00 am 至 1.00 pm 以及 2.00 至 5.00 pm。

### Sella Nevea - Chiusaforte 境内的 Canin 山洞穴学和喀斯特地貌观赏区

这一游览区有丰富的喀斯特地貌和溶洞，是洞穴学家的钟爱去处之一。夏季开放，须预约。

### Resiutta “冰屋”隧道

隧道开凿于十九世纪，最初的目的是在 Resiutta 建造一个可以冷冻的啤酒酿造仓库，仓库要利用 Resia 溪流的水，今天隧道的现代化设备展示了隧道的诞生历史以及 Dormisch 啤酒的酿造过程，同时还可以提供关于当地特征的信息以及大量与洞穴相关的动物物种。4 月到 10 月的开放时间为周六到周日 9.00 am 至 1.00 pm 以及 2.00 至 5.00 pm。

如需了解关于开放时段和时间的信息，请访问公园网站 [www.parcoprealpiגיעlie.it](http://www.parcoprealpiגיעlie.it)







#### 信息

管理委员会:  
Dolomiti friulane 地区自然公园委员会  
行政办公室:  
Via Roma - 33080 Cimolais (PN)  
电话: (+39) 0427 87333 -  
传真: (+39) 0427 877900



# FORRA DEL CELLINA 地区自然保护区



**相关市**  
Andreis, Barcis,  
Montereale Valcellina

**面积:** 304 ha

↓ Dipper

↓ 太空漫步



#### 住宿

保护区食宿、接待、文化和运动和教育活动是公园联合提供的服务。  
Foresteria del Parco ad Andreis 电  
话: +39 0427.87333  
更多信息, 请访问 [www.turismofvg.it](http://www.turismofvg.it)



Forra del Cellina 的自然保护区由 Dolomiti friulane 国家公园统一管理。其中包括 Pordenone 省 Andreis、Barcis 和 Montereale Valcellina 镇之间由 Cellina 溪流环绕的大山谷中最重要的部分。形态特征是大峡谷的典型特征, 这是这一地区最大的峡谷, 同时也是意大利最具特色的峡谷之一, 充满悬崖峭壁, 呈现出河流侵蚀的现象。真正的峡谷系统, Alba、Molassa 和 Cellina 溪流在此汇聚到一起。

#### 部分路线

保护区内有一些教育和远足路线, 可以纵览全景, 并可以欣赏峡谷的美景。特别是其中一处名为 Sky Walk (太空漫步) 的景点, 行人通道可以俯瞰深渊, 让游客在获得惊心动魄的体验的同时欣赏壮观的景色。两条线路可以让游客有机会在自然中闲庭信步, 接触大自然, 也可以获得美妙的教育体验。

#### 游客中心

自然保护区的游客中心设置在 Barcis 镇的 Ponte Antoi 村。游客中心利用了自然环境和新技术协同的潜力, 主题观赏区从 2007 年 6 月 23 日揭牌, 多媒体公告牌采用互动式 CD-ROM, 视听公告牌可以放映保护区的纪录片。

#### Valcellina 旧路

游客可以在夏季沿 Valcellina 旧路入园, 徒步或乘自行车游览, 需要付费入园。还可以乘坐小火车游览。

如需了解关于开放时段和时间的信息,  
请访问公园网站 [www.parcodolomitifriulane.it](http://www.parcodolomitifriulane.it)







**信息**

Prealpi Giulie 地区自然公园委员会  
 Piazza del Tiglio, 3 - 33010 Prato di Resia (UD)  
 电话: (+39) 0433 53534  
 游客信息办公室 - Pro Loco Moggese -  
 Piazza Pertini, 5 33015 Moggio Udinese (UD)  
 电话: (+39) 0433 51514



# VAL ALBA 地区自然保护区



Rio Fonderiis →

Val Alba 地区自然保护区成立于 2006 年，在 Alpi Carniche meridionali 东部，接壤 Alpi e Prealpi Giulie，在 Moggio Udinese 市的面积将近 3000 公顷。

这一地区因为其独特的自然、历史文化特征而入选为保护区，位于 **Rio Alba 和 Rio Simon 两大水域之间**，其中包括 **Vuàlt 山谷、Pisimoni 山谷以及 Çuc dal Bôr 重要群落保护区**。

**部分路线**

有很多条道路和小路横跨山谷。背包客和带小孩儿的家长都可以享受大山的美景。例如，人们可以徒步前往 **Vuàlt 山上的小屋**、树木繁茂的山谷，还可以前往 **Bianchi 露营地、Rio Alba 清泉或战争避难所遗址**。您可以攀爬 **Çuc dal Bôr 上的 Monte Crostis**，保证您可以满意而归。

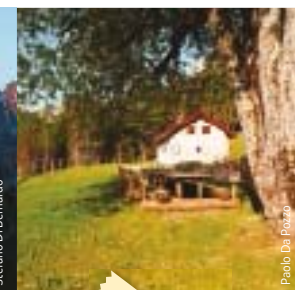
此外，保护区内还有一些历史旅游路线，可以证明人类的存在以及人类活动，人们还有机会参观一战期间军队建设的复杂工程。这里是漂流爱好者的理想去处，可以在 **Alba 和 Simon 溪涧激流直下**，体验漂流的惊险刺激。



**相关市**  
 Moggio Udinese  
**面积: 3,000 ha**

↓ Çuc dal Bôr

↓ Rifugio Vuàlt



Sorbus aucuparia ↑

**住宿**

避难所可以作为理想的露营地。保护区内一直有开放设施，例如建立在旧 casera 棚屋的遗址上的 **Vuàlt 山棚屋**，**G. Bianchi 避难所** 是 **Çuc dal Bôr** 链改造而来，**Cjasut dal Sciôr 战争避难所** 最近刚刚经过翻新。

更多信息，请访问  
[www.turismofvg.it](http://www.turismofvg.it)

**游客中心**

信息点设在 **Dordolla** 的之前的公园中，**Dordolla 镇**是进入周围自然保护区的主要通道之一。这里的主题是森林和树木（森林利用、树脂提取、**Val Alba 河流中的木材流送**等），通过宣传板和信息教育电影来表达。须预约。

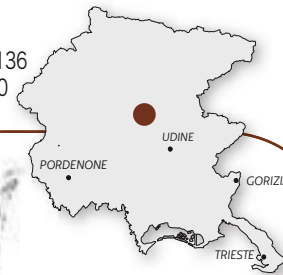






#### 信息

"Progetto Grifone" 游客中心  
Via Sompcornino n. 81 - 33030 Forgaria nel Friuli (UD)  
电话/传真: (+39) 0427 808526  
Forgaria 市  
电话: (+39) 0427 808042 - 传真: (+39) 0427 808136  
游客信息办公室电话: 0427 809091 传真: 0427 809610  
email info@monteprat.it



# LAGO DI CORNINO 地区自然保护区



↑ Griffon 秃鹰

保护区以高 Friuli 平原和 Alpine 前的地区为界，这里有宽阔的 Tagliamento 河河滨地带和广泛发育的钙质岩岩壁和冲积锥。保护区的主要景观是湖景，湖水清澈透明呈现绿蓝色。

保护区内的形态特征和气候特征造就了这里有趣的植被和动物分布，例如岩石区中的圣栎和**各种动物**。这里也是众多鸟类捕食和栖息的场所，在一个特别保护项目中，保护区引进了大量的 格里芬 秃鹰。

二十世纪八十年代，保护区内引入了秃鹰 (Gyps fulvus)，这是一种翼展可达 3 米，平均重量为 8-10 kg 的秃鹰。保护区放飞了几只秃鹰，它们在附近的峭壁上繁殖，目前已经形成了有 130-240 只的种群，经常出没于 东阿尔卑斯 的大部分地区，并吸引了欧洲地区特别是克罗地亚的秃鹰到此。项目包括多项研究和拓展活动，在合理可以欣赏到只有在中欧少数地区才可以看到美丽鸟类。

#### 部分路线

多条标志性线路允许人们在保护区和周边地区远足和短途旅游。

#### 相关市

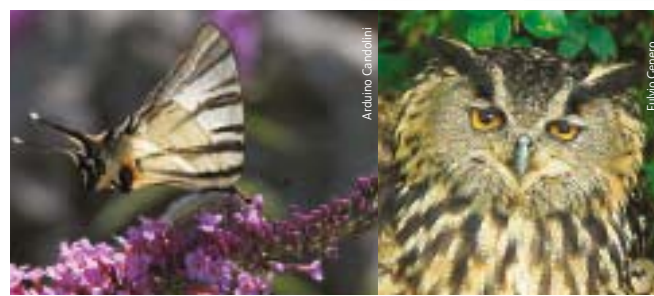
Forgaria nel Friuli (代表),  
Trasaghis

面积: 510 ha



#### 住宿

可以提供的食宿选项:  
两个 B&B、Casa per Ferie,  
[www.casaperferiesanlorenzo.com](http://www.casaperferiesanlorenzo.com)  
Forgaria Monte Prat 有多家酒店和  
Albergo Diffuso, [www.monteprat.it](http://www.monteprat.it).  
可以在 San Lorenzo 和游客信息办公室  
租赁山地自行车。  
"Mont di Bike" 学校组织儿童自行车  
训练营  
电话: 348 7126300  
[www.montdibike.it](http://www.montdibike.it)  
可以在 Cornino Pakar 池塘垂钓。  
更多信息, 请访问  
[www.turismofvg.it](http://www.turismofvg.it)



↑ 旖凤蝶

↑ 欧亚雕鸮



#### 游客中心

游客中心是保护区的主要地标，也是活动支持中心，可以提供所有关于保护区的所有信息。开放时间为：

1 月和 2 月：周二和周四，9.00 am 至 1.00 pm。  
周六、周日和节假日，9.00 am 至 1.00 pm，2.00 至 4.00 pm；  
3 月和 4 月：周二和周四，9.00 am 至 1.00 pm。  
周六、周日和节假日，9.00 am 至 1.00 pm，2.00 至 5.00 pm；  
5 月到 9 月：每天的 9.00 am 至 1.00 pm 以及 2.00 至 6.00 pm；  
10 月至 3 月：周二和周四，9.00 am 至 1.00 pm。  
周六、周日和节假日，9.00 am 至 1.00 pm，2.00 至 4.00 pm。  
外部区域始终开放，可以免费步行进入；我们建议游览时带上双筒望远镜并穿着舒适的衣服。更多信息请访问保护区网站。







**信息**  
Marano Lagunare 市  
自然保护区办公室 - 游客中心  
Via delle Valli, 2  
33050 Marano Lagunare (UD)  
电话: (+39) 0431 67551 -  
传真: (+39) 0431 67930



**相关市**  
Marano Lagunare

**规模**  
Foci dello Stella 保护区: 1,357 ha  
Valle Canal Novo 保护区: 124 ha

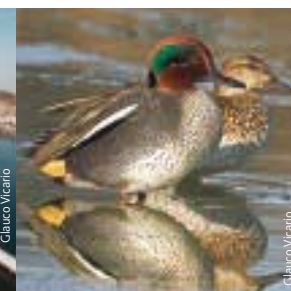


## 地区自然保护区 VALLE CANAL NOVO 和 STELLA 河口



### 住宿

**宾馆**  
在自然保护区内, “cason sarsegna” 是新建的重要设施, 是现代化的舒适客房设置, 可以接待 60 名游客。  
更多信息, 请访问  
[www.turismoofvg.it](http://www.turismoofvg.it)



↑ Valle Canal Novo 保护区  
← Stella 河口

↑ 绿翅鸭  
红鲱鱼 →

大陆和海洋之间的一块神奇的土地, 保护区涵盖 Marano 泄湖与亚得里亚海最北端的 Grado 泻湖区。

Stella 河口地区自然保护区是整个泄湖区最独特的环境之一, 具有很高的自然价值。保护区占地超过 1,377 公顷, 其中包括 Stella 河三角洲和一些典型的泄湖区, 形成了水道、“velme” 潮滩和“barene” 盐碱滩, 盐度和温度有明显变化。

Valle Canal Novo 自然保护区包括之前的 钓鱼谷, 这也是保护区得名的原因, 其中还包括部分可耕种土地。保护区内在靠近 Marano 镇的地方建立了泄湖游客中心。这是全国范围内环境保护和利用方面的创新和试点项目。

### 部分路线

需要经水路游览 Stella 河口。荡舟河上, 除了欣赏这里独特而美丽的风景外, 还可以观赏各种鸟类, 其中一些鸟类是这里独有的, 属于国家级珍稀物种, 具有很高的环境价值。Stella 河口最迷人的是 **casoni**, 这是当地一种典型的芦苇建筑, 与周围环境融为一体。

除了保护环境和科研价值外, 还需要注意 Valle Canal Novo 自然保护区在野生动植物方面的知识和成果。这里配备现代化设施、专业的教学仪器和先进的教学方法, 目的是为帮助人们近距离了解迷人的泄湖环境提供新的独特机遇。

这里设置了盎格鲁-撒克逊“**湿地中心**”模型, 是泄湖传统的解读、教育和**环境保护中心**, 集中了科学实验和研究的教育设施。

### 游客中心

Valle Canal Novo 游客中心有一些建筑可以保持当地 casoni 的传统方式, 具备的厕所、餐饮区、教育和环境观景台的作用。

保护区全年开放, 开放时间为周二到周日 (周一关闭) 9.00 am 至 5.00 pm (开放时间根据季节有所不同)。

票价 3.50 欧元, 折扣价为 2.50 欧元。

更多信息请访问保护区网站。







信息  
Grado 市  
旅游咨询处和外部关系  
Piazza Biagio Marin, 4  
34073 Grado (GO)  
电话: (+39) 0431 898239  
传真: (+39) 0431 898224  
传真: (+39) 0431 898205



# VALLE CAVANATA 地区自然保护区



相关市  
Grado

面积: 327 ha (其中 67 ha 为海洋面积)

## 住宿

保护区位于 Grado 市, 镇上有各种食宿设施可供选择, 中心连接 Fossalon, 可以提供农家乐、酒店和餐厅。

更多信息, 请访问  
[www.turismofvg.it](http://www.turismofvg.it)



↑ 火烈鸟

Val Cavanata 地区自然保护区位于 Grado 泄湖东部边缘, 面积超过 327 公顷, 于 1996 年建立, 这里有丰富的鸟类。保护区由 Grado 市管理, 是具有国际价值的湿地。其中包括宽阔的微咸水盆地、不同深度的涨潮沟和之前的钓鱼谷的“barene”盐碱滩。除了毗邻林地和潮湿草场的淡水沼泽外, 靠近 Primero 泄湖口的海岸部分包括连岛沙洲和后方的林地。保护区从 1999 年开始接受管理和监督, 并开始进行教育和科研活动。

### 部分路线

在一些情况下, 保护区内的路线通往防护区, 即带有隔离沟的观景台。为了不惊扰野生动物, 特别是鸟类, 同时让游客可以参观, 建议进入保护区时不要喧哗。

### 海岸沿线的自行车道

自行车道从 Grado 到 Caneo, 接着到 Isonzo 河口, 三面由 Val Cavanata 环绕。自行车道环绕 Luseo 大草原、山谷水域、游客中心和 Avertò 海峡, 接着沿海岸通往海边。

### 从游客中心到半岛观景台

有一条大约 400 米的道路从游客中心通往半岛观景台。这一区域最近刚刚完成改造, 增加了淡水水库和树木屏障。

### 从游客中心到 Sabbia 观景台

有一条大约 800 米的人行道从游客中心向 Grado 通往 Sabbia 观景台, 可以俯瞰山谷水域。

### 鱼塘

只能在有人陪伴的情况下才可以游览。须在导游的引导下前往海滩、后部的湿地森林和钓鱼谷设施。

### 游客中心

保护区游客中心设在接近 Fossalon 村的山谷中。屋顶和其他设备都融入了当地的自然特征。外部有一个水族馆, 其中有一些钓鱼谷中的典型鱼类、设有教学用淡水池塘、厕所和附属建筑, 附属建筑中设有桌子和长凳。免费入内。

### 游客中心开放时间:

- **3 月末到 10 月末 (夏令时)**  
周一和周四, 9.00 am 至 3.30 pm;  
周二和周五 12.00 至 6.30 pm;  
周三关闭  
周六和周日, 10.00 am 至 4.30 pm;
- **10 月末到 3 月末 (标准时间)**  
周二到周四 10.30 am 至 3.30 pm;  
周日 10.30 am 至 3.30 pm;

### 预约后由保护区组织参观

关于开放时间的信息, 请致电游客中心 3404005752  
或发送电子邮件到: [info.educazionecavanata@gmail.com](mailto:info.educazionecavanata@gmail.com)







### 信息

Cona 岛游客中心  
34079 Staranzano (GO)  
电话: (+39) 333 4056800  
Staranzano 市文化办公室  
电话: (+39) 0481 716917



# ISONZO 河口地区自然 保护区

↑ 红鲱鱼



Isonzo 河口自然保护区面积约 2400 公顷，地跨四个市，包括了 Isonzo 河的最后 15 km。保护区也是欧盟划定的特别保育区，因为地区的独特组织和分类，游客可以在这里欣赏生物多样性，并享受各种服务。设施舒适而且使用简单，希望休闲和接近大自然的游客以及希望研究自然并增长见识的学者都可以达到各自的目的。

### 部分路线

可以通过 Cona 岛游客中心 (Staranzano, 河右岸) 沿步行游径 (4.5 km) 到达河口，沿途通过冲击森林、草地、盐碱滩和潮汐平原，也可以在 Marinetta 观景台驻足，一览 Trieste 海湾。非常有趣的 "Sentiero ad Anello" 沿线也有一些观景点，是一条专门为环境教育和观鸟活动而设计的路线。

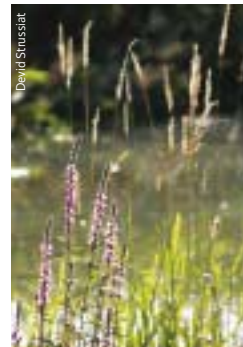
可以从 "Al Canò" 酒店 (Grado, 河右侧) 穿过芦苇荡，通过人行天桥前往 "fishing village"，不远的地方就有一个全景瞭望塔。游客可以沿自行车道游览，一路穿过 Alberoni 低洼林地、部分 Grado 泄湖 (在 Cavanata 山谷保护区内) 或 Panzano 海湾的海滨。在 Cona，可以骑 Camargue 马游览，需要预定。也可以在专业自然学家的引导下游览。

→ 游客中心

### 相关市

Staranzano (主管),  
Fiumicello, Grado,  
San Canzian d' Isonzo

面积: 2,338 ha  
(其中 1,154 为海洋面积)



### 住宿

- Rifugio della Cona (Staranzano): 25 个床位、餐厅、餐饮服务、会议厅。
  - Ristorante "Alberoni" (Staranzano).
  - Albergo Al Canò (Grado): 24 个床位，餐厅。
- 更多信息，请访问  
[www.turismofvg.it](http://www.turismofvg.it)

### 游客中心

**Cona 岛游客中心** (Cona 湿地中心 - Staranzano) 可以帮助游客深入了解保护区历史和生物环境。这一区域经过特别准备，游客可以在野生动物的自然栖息地近距离参观，这也是自然摄影师热衷的活动。骑乘野生或经过驯养的 Camargue 马非常值得一试。

**开放时间:** 公园每天都开放。Cona 游客中心从 9.00 am 开始开放。  
**票价:** 全价为 5.00 美元，折扣价为 3.50 美元 (12 岁以下，+ 65 岁以上，- 6 岁以下免费)。可以订购或享受团购优惠。  
从 11 月 1 日到 2 月 28 日，每天 9.00 am 至 4.00 pm 开放，周三关闭。  
3 月 1 日到 10 月 30 日，每天 9.00 am 至 5.00 pm 开放  
如需了解关于开放时段和时间的信息，请访问保护区网站。







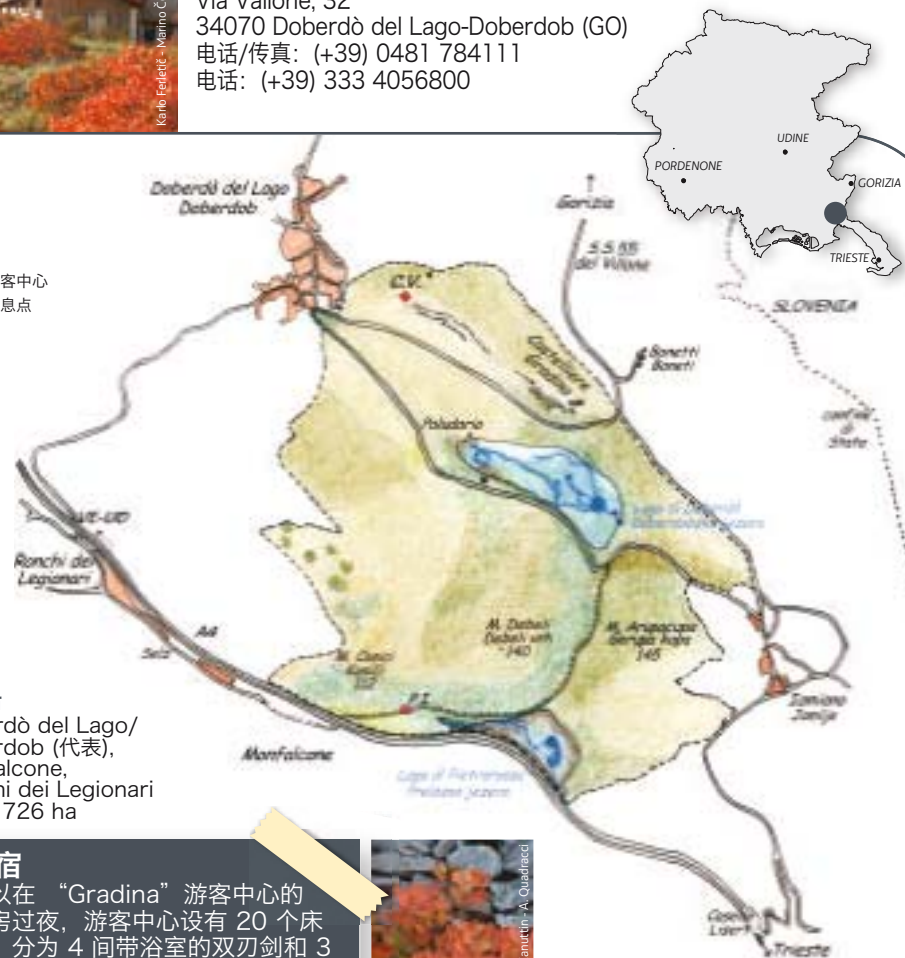
信息  
Gradina 游客中心  
Via Vallone, 32  
34070 Doberdò del Lago-Doberdob (GO)  
电话/传真: (+39) 0481 784111  
电话: (+39) 333 4056800



# 地区自然保护区 LAGHI DI DOBERDÒ E PIETRAROSSA DEŽELNI NARAVNI REZERVAT DOBERDOBSKO IN PRELOSNO JEZERO



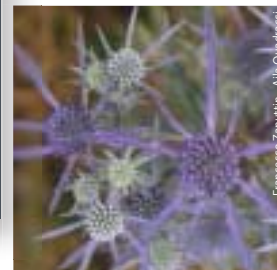
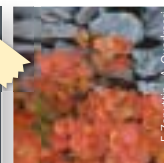
🏠 → 游客中心  
📍 → 信息点



相关市  
Doberdò del Lago/  
Doberdob (代表),  
Monfalcone,  
Ronchi dei Legionari  
面积: 726 ha

## 住宿

可以在“Gradina”游客中心的客房过夜，游客中心设有 20 个床位，分为 4 间带浴室的双刃剑和 3 间共用浴室的 4 人间，共用厨房和客厅。在游览保护区时，可以在中途短暂休息，到休闲区可以品尝当地葡萄酒、特色菜肴或快餐。更多信息，请访问 [www.turismofvg.it](http://www.turismofvg.it)



↑ 吃草的孢子

保护区面积超过 726 公顷，涵盖 Doberdò del Lago-Doberdob、Monfalcone 和 Ronchi dei Legionari 市。保护区位于 Carso goriziano 西北部，是重要自然保护区，主要保护对象为 Doberdò 湖，因为这里有欧洲非常稀少的地表水文条件，与喀斯特地貌有关。Doberdò 和 Pietrarossa 湖是位于名为灰岩盆地的构造洼地内的临时湖泊，湖水来自地下含水层。保护区内有很多人工遗迹，例如青铜器时代 castelliere（要塞村庄）考古遗址和一战期间在岩石上开凿的战壕和避难所。

## 部分路线

可以沿 CAI（意大利登山俱乐部）标记的路线游览保护区，路线是 Gorizia 喀斯特地貌众多路线中的一条。除了临时湖泊等湿地景观以及沼泽地等干燥区以外，还可以访问青铜器时代 (3500-1500 B.C.) 的 castelliere（要塞村庄）考古遗址和一战期间在岩石上开凿的战壕和避难所。

## 游客中心

“Gradina” 游客中心靠近 Doberdò del Lago-Doberdob 镇。该游客中心设有一座自然离世博物馆，可以通过触觉和声音等方式对历史、文化、植被、动物和喀斯特地貌的保护进行说明。这些主题将揭开史前和一战期间的真相。游客中心设有会议大厅和展厅、休闲区和设有 20 个床位的客房。

## GRADINA 游客中心

Via Vallone, 32 - 34070 Doberdò del Lago-Doberdob (GO)

## 开放时间

周五 4.00 至 8.00 pm

周六和周日和节假日 10.00 am 至 8.00 pm

更多信息请访问保护区网站。







# FALESIE DI DUINO

地区自然保护区

# Deželni Naravni Rezervat DEVINSKE STENE



↑ Sentiero Rilke

Falesie di Duino 保护区成立于 1996 年，占地超过 107 公顷，为窄条状，其中可以看到中欧到地中海的生物地理特征。因此，这里具有很高的生物多样性水平，同时也产生了非常罕见的美丽景观，**白色钙质峭壁边缘直插大海**。与整个喀斯特高原相似，Falesie di Duino 也是由**碳酸盐岩**组成，产生于白垩纪（1.2 亿年前），是**古地中海**浅海海底浮游动物贝类沉降形成的。大约在 5000 万年前，也就是始新世，在非洲板块向波罗的海板块的推动下，海底上升，浮出地面，从而形成了尖峰插入海湾的独特景观。

### 部分路线

这条路线以波西米亚诗人 **Rainer Maria Rilke** 的名字命名，从 1987 年建立，总长度为 1700 米，可以从 Sistiana 或 Duino（汽车公园）进入自然保护区，沿途道路平整，所有人都可以步行欣赏岩石形态和保护区内丰富的动植物。海水侵蚀石灰质地表形成了地表的喀斯特作用，非常值得一看。雨水的作用产生的壮观的沟壑和盆地，甚至是在岩石上形成的孔洞，为植被在多石的地面上生长创造了条件。

尽管保护区内大部分地区由南欧黑松带覆盖，将 14 号国家公路与 Rilke 路分开，保护区成为林地和地中海灌木带的分界线，大部分是圣栎和角树，保护区通往大海，也为灌木（松节油树、滨枣和漆树）和岩栖植被提供了生长空间。在研石山和峡谷中，生长着 **马哈利酸樱桃** 和一种名为 **Centaurea kartschiana** 开粉色-紫色花的特有植物。



信息

Duino Aurisina - Občina Devin Nabrežina 市  
Aurisina Cave, 25 - 34011 Aurisina (TS)  
电话: (+39) 040 2017111 - 传真: (+39) 040 200245  
turismo@comune.duino-aurisina.ts.it  
Sistiana 游客信息办公室 (季节性)  
Sistiana, 56/b - 34011 Sistiana (TS)  
电话/传真: (+39) 040 299166  
www.marecarso.it - iatsistiana@marecarso.it



### 相关市

Duino Aurisina -  
Devin Nabrežina

面积: 107 ha  
(其中 63 为海洋面积)

### 住宿

保护区附近提供多种食宿方式。  
更多信息和订购信息:  
Sistiana 游客信息办公室  
电话/传真: +39 040 299166  
e-mail: iatsistiana@marecarso.it  
更多信息, 请访问  
www.turismofvg.it

↓ 高度 83 的全景视图



↑ Sentiero Rilke



↑ 松节油树  
(Pistacia terebinthus)



这里也是爬行动物（毒蛇等蛇类和蜥蜴）理想的栖息地，也是**蓝矶鹩、银鸥和大乌鸦**等留鸟筑巢的地方，**游隼**也在高不可及的悬崖上安家，游隼已经被列入濒危物种名录。春秋季节，很容易看到不同的迁徙和越冬鸟类，例如水鸟，松林也成为苍头燕雀、松鸡、啄木鸟、食雀鹰和松鼠的栖息地。

### 游客中心

目前没有游客中心。免费入内。  
行动不便的游客也可以从 Duino 入口一览峭壁全景。  
Rilke 路上有休闲设施。



#### 信息

Sgonico/Zgonik Občina 市  
 Loc.Sgonico/Zgonik, 45  
 34010 Sgonico (TS)  
 电话: (+39) 040 229150



# MONTE LANARO

## 自然保护区

## Deželni Naravni Rezervat VOLNIK



#### 住宿

自然保护区附近有很多酒店、农家乐、餐厅和著名的 osmizze (出售红酒、特产和特色农产品的集市)  
 多信息, 请访问 [www.turismofvg.it](http://www.turismofvg.it)

#### 相关市

Monrupino/Repentabor,  
 Sgonico/Zgonik

面积: 285 ha

- Repen: Močilo 池塘
- ↓ Repen: Casa Carsica (喀斯特建筑)



Monte Lanaro 自然保护区设在 Carso triestino, 在 Sgonico/Zgonik 市和 Monrupino/ Repentabor 市的行政边界之间, 靠近与斯洛文尼亚共和国的国界。保护区的中心点是 Monte Lanaro/Volnik。考虑到保护区内丰富的生物多样性, 保护区也理所应当列入 Natura 2000 区, 首先作为重要群落保护区 (SIC), 后来作为特别保护区 (SPZ)。

#### 部分路线

保护区内有多条道路可以通往 Monte Lanaro / Volnik 山顶, 其中值得注意的是环形路从 Sagrado/ Zgradec 通往 Monte Lanaro/Volnik 山顶, 向下到 Repen, 穿过 Močilo 池塘, 继续向前通往 Petrovizza 采石场, 接着返回 Sagrado / Zgradec, 长达 10 km。可以有三种不同的路线: 从 Sagrado/Zgradec 到 Lanaro/Volnik 山顶; 从 Repen 到 Močilo 池塘, 接着到 Petrovizza 采石场; 从名为 P'č 的大路到 Lanaro/Volnik 山顶。这条路的高差将近 200 米, 一部分在 Monte Lanaro 地区自然保护区内。最初, 道路穿过**典型喀斯特灌丛**。接着, 穿过**橡树、土耳其栎和白角树**混合林。山顶建有木哨所, 可以在这里欣赏周围的美景。

旅程将沿 **CAI (意大利登山俱乐部)** 标记的 **24 号路**前往 Monte Lanaro/Volnik 山顶, 路线与二战期间同盟国建设的公路重合, 该公路目前已经弃用。沿途有喀斯特灌丛, 混有**南欧黑松**, 靠近山顶的位置还会穿过一部分长满灌木的喀斯特荒地。

在 Repen, 游客可以参观 **Casa Carsica (喀斯特建筑)**, 这是一种典型的 Trieste 喀斯特乡村建筑, 其中有人种学博物馆。

#### 游客中心

Rupinpiccolo/Repnič 有一个小型游客中心, 开放时间暂时待定, 每次来访需要提前与 Sgonico/Zgonik 市协调时间。游客中心有一个小型喀斯特地貌化石观赏区。关于旅游和野生动物的信息, 可以到 市政厅 (Loc. Sgonico / Zgonik, 45)、Sgonico (Loc. Sgonico/Zgonik) 镇酒窖了解, Rupinpiccolo/Repnič 游客中心设有多媒体信息点。





### 信息

Monrupino/Občina Repentabor 市  
Col, 37 - 34016 Monrupino (TS)  
电话: (+39) 040 327122



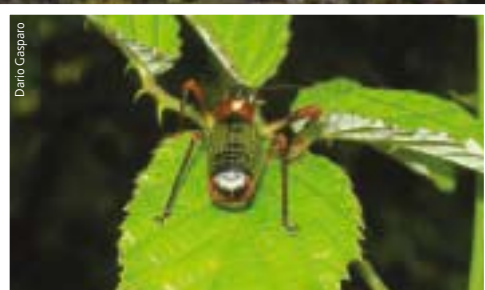
# MONTE ORSARIO 自然保护区

## Deželni Naravni Rezervat MEDVEDJAK

### 相关市

Monrupino/Repentabor

面积: 156 ha



Monte Orsario 地区自然保护区设置在 Carso triestino 上，在 Monrupino/Repentabor 市，靠近与斯洛文尼亚共和国接壤的国界。保护区内的中心点是 Monte Orsario/ Medvedjak，有一条路可以直达山顶，道路起点是一条连接 Col 村和 Ferneti/Fernetiçi 的道路。考虑到保护区内丰富的生物多样性，保护区也理所应当列入 Natura 2000 区，首先作为重要群落保护区 (SIC)，后来作为特别保护区 (SPZ)。这一地区有大量野猫和欧洲刺猬，偶尔会有棕熊和亚洲胡狼出没。

### 部分路线

有一条路可以直达 Monte Orsario/ Medvedjak 山顶，道路起点是一条连接 Col 村和 Ferneti/Fernetiçi 的道路。第一块路牌指示一条小路，走几步后就可以到达从小沟耕田改造而成的人工池塘。主路继续穿过矮树丛，接着穿过长有部分灌木的喀斯特荒地。在到达 Monte Orsario/Medvedjak 山顶前，会穿过大片黑松林和混合林，其中有一些钙质岩石出露，有点像沟耕田。山顶有上世纪三十年代兵营的遗迹，附近有一座木质炮塔。在这里，您既可以看到大海，也可以看到斯洛文尼亚附近。

### 住宿

自然保护区附近有很多酒店、农家乐、餐厅和著名的 osmizze (出售红酒、特产和特色农产品的集市)

更多信息，请访问  
[www.turismo.fvg.it](http://www.turismo.fvg.it)

↑ 生长在喀斯特石质地上的风铃草

### 游客中心

Repen 有一座 Casa Carsica (喀斯特建筑)，这是一种典型的 Trieste 喀斯特乡村建筑，其中有人种学博物馆，而且博物馆设有一个多媒体信息点，可以提供关于保护区内旅游和野生动物的信息。第二个信息点设在 Col, 37。





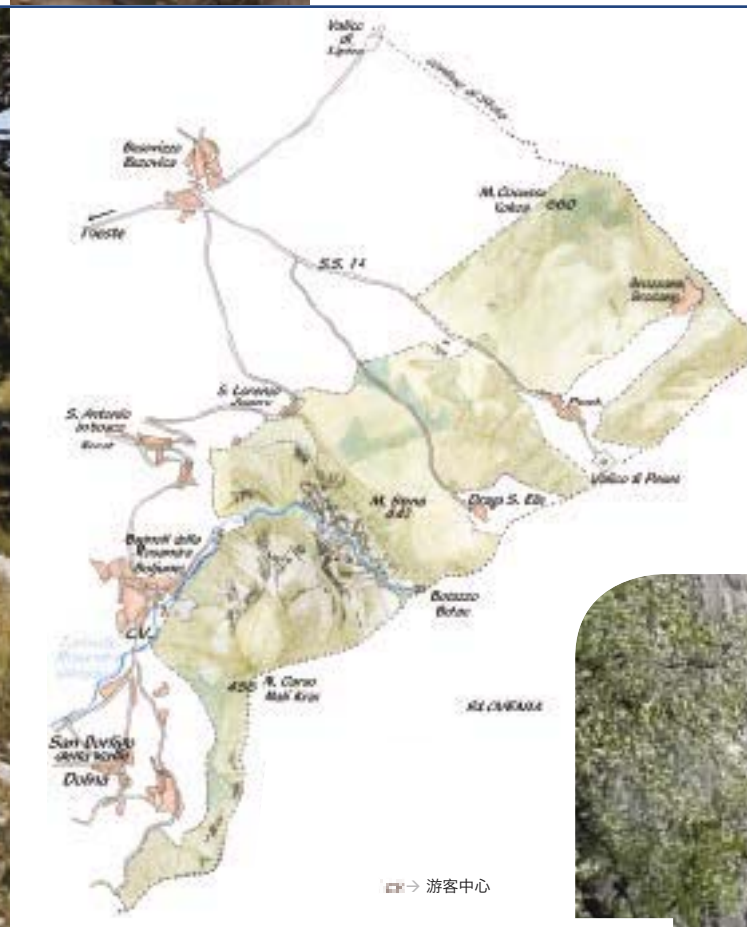


信息  
管理委员会：  
San Dorligo della Valle/Občina Dolina  
市 Località Dolina, 270  
34018 San Dorligo della Valle (TS)  
电话：(+39) 040 8329237



# VAL ROSANDRA 自然保护区

## Deželni Naravni Rezervat DOLINE GLINŠČICE



相关市  
San Dorligo della Valle/  
Občina Dolina 市

面积：746 ha

↓ 环形人行道



↑ “majenca” 树    ↑ “耳洞”

### 住宿

在 San Dorligo della Valle - Občina Dolina 市，可以在酒店、公寓或租赁房间过夜，也可以品尝餐厅的特色小吃、住客栈和当地村庄的典型“osmizze”。可以在游客中心了解具体信息。更多信息，请访问 [www.turismofvg.it](http://www.turismofvg.it)

### 游客中心

Val Rosandra -Dolina Glinščice 自然保护区的游客中心设在 Bagnoli della Rosandra/Boljunec 镇，通过这里可以进入山谷，游览山谷可以深入分析保护区的野生动植物。游客中心是信息咨询处，也是导游带领参观山谷的集结点，周末和节假日想普通公民和学校团体开放，提供 24 小时信息咨询服务。更多信息请访问保护区网站。

斯洛文尼亚国界距离 Trieste 仅有数公里，San Dorligo della Valle - Občina Dolina 内的喀斯特高原千沟万壑，Val Rosandra -Dolina Glinščice 目前已经作为自然保护区，中部仅有 **Torrente Rosandra- Glinščica** 一条水道流经 Trieste 喀斯特高原，远古以来就孕育了这里的职务，并为动物提供了栖息地，而且成为吸引人类和人类活动到此的一大因素。得益于这里极为丰富的自然遗产，Val Rosandra -Dolina Glinščice 已经成为背包客、攀岩者、洞穴学者和学者的热衷之地。从 2006 年开始，San Dorligo della Valle - Občina Dolina 市政府已经成为 Val Rosandra - Dolina Glinščice 自然保护区的管理机构。

### 部分路线

自然、历史和传统是一笔宝贵的财富，非常值得参观、游历和体验。除了自然线路外，Val Rosandra -Dolina Glinščice 自然保护区提供酒店和特产，其中特产葡萄酒和油非常出名，橄榄油是从当地特有的名为“bianchera”（“belica”）的橄榄压榨而来。每年五月的第一个星期日，Dolina 会举办传统的文化节日“Majenca”，会有很多当地土特产出售。为了见证当地葡萄种植和橄榄种植的悠久历史，秋季，很多油坊会对公众开放。访问 Val Rosandra -Dolina Glinščice 可以了解历史：很多考古遗址可以追溯到史前和罗马时代，在谷地仍然可以看到古罗马水道桥。



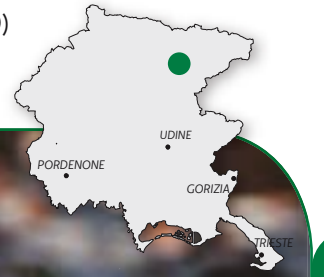




www.corpoforestale.it  
utb.tarvisio@corpoforestale.it

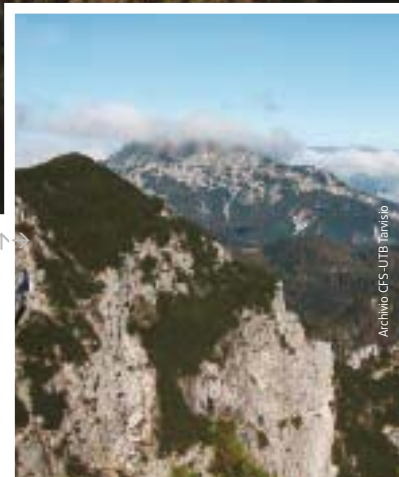
### 信息

国家森林部  
Tarvisio 地区生物多样性办公室  
Via Romana 35 - 33018 TARVISIO (UD)  
电话: (+39) 0428 644017  
传真: (+39) 0428 644991



# CUCCO e RIO BIANCO 国家自然保护区

Rio Bianco ↑



Archivio CFS-UTB Tarvisio



Archivio CFS-UTB Tarvisio



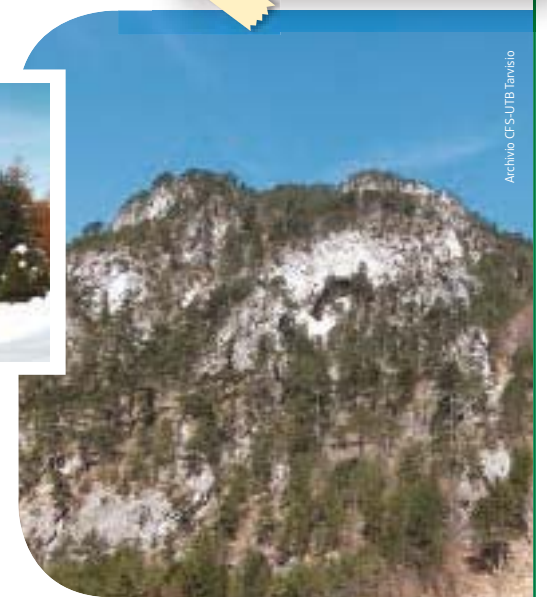
**相关市**  
Malborghetto-Valbruna

**面积:**  
Monte Cucco 面积为 21  
Rio Bianco 378 ha

Cucco ↓



Archivio CFS-UTB Tarvisio



Archivio CFS-UTB Tarvisio

### 住宿

在酒店方面, Valcanale 提供各种住宿、酒店和 B&B。  
更多信息, 请访问  
[www.turismofvg.it](http://www.turismofvg.it)

CUCCO e RIO BIANCO

Rio Bianco e Cucco 自然保护区最初是按照农业和森林部部长法令 02/12.1975 成立的, 随后于 1977 年加入欧洲生态群落保护区体系。在按照 Natura 2000 指令 (92/42/EEC) 建立后, 保护区纳入 IT 3320005 Valloni di Rio Bianco e Malborghetto 重要群落保护区 (SIC)。保护区都靠近 Alpi Carniche 的东部边界, 行政区划上属于 Malborghetto-Valbruna 市。

Rio Bianco 保护区中有很多 Lusnizza 和 Fella 境内的 Rio Bianco 河的陡坡 (坡度在 35 到 45 度之间), 面积约 378 公顷, 最低海拔高度为 730 米, 最高海拔为 1900 米。峡谷内有多条直流、瀑布和峭壁, 异常壮美, 偶尔会有欧洲黑松 (Pinus Nigra) 和欧洲赤松 (Pinus Sylvestris) 林。在坡度较缓的地区, 有少量平地, 生长着一些对环境要求更为严苛的物种, 例如山毛榉 (Fagus Sylvatica) 和云杉 (Picea Abies), 这两种林木通常会混合, 经常还会包括一些落叶松 (Larix decidua)。顶峰区域几乎都是密集的中欧山松 (Pinus mugo), 布满岩壁和白云石质石灰石碎石斜坡, 无法通行。这里的环境条件和复杂的生态系统以及保护区的隔离状态, 使其成为马鹿 ((Cervus elaphus) 和臆羚属 (Rupicapra rupicapra) 等有蹄动物以及棕熊 (Ursus arctos) 和猞猁 (Lynx lynx) 等大型食肉动物的定居之所。在鸟类方面, 保护区由金雕 (Aquila chrysaetos) 和雕鸮 (Bubo Bubo) 以及大量松鸡 (Tetrao urogallus) 出没。

Cucco 保护区在 Cucco 山南坡, 紧邻 13 号国家公路, 尽管位置独特且面积很小 (21 公顷), 但是这一地区仍然保持了其独特的自然风光, 而且有很难逾越的峭壁保护。保护区完全由纯天然的南欧黑松林 (Pinus nigra) 覆盖, 树龄超过 120 岁, 而且不断再生。松林十分稀疏, 很多喜干燥耐热的物种, 例如欧楂属 (Amelanchier ovalis)、花白蜡木 (Fraxinus ornus)、刺楸 (Berberis vulgaris) 生长在这里, 而且有大量草本植物, 例如欧石楠 (Erica carnea)、灌木远志 (Polygala Chamebuxus)、苔属 (Calamagrostis varia)、羽状短柄草 ( Brachypodium rupestre)、purple broom (Chamaecytisus purpureus)、嚏根草 (Helleborus niger) 和欧洲蕨 (Pteridium aquilinum)。从野生动植物的观点看, 保护区内最重要的物种是黑啄木鸟 (Dryocopus martius)。

这是一个封闭式保护区, 不能进入。







# MIRAMARE 海洋保护区

在 Miramare 看海 ↑  
裸鳃类爬行动物 →



↑ Miramare 游客中心  
↓ Castelletto di Miramare



↓ 礁石中的鲷科



↑ 欧洲绿鸕鹚

## 游客中心

海洋保护区游客中心设在 Miramare Castelletto (Gartenhaus, 也叫 Massimiliano d'Asburgo) 一楼, 由工程师 Carl Junger 在十九世纪末设计, 作为城堡的附属建筑。

游客中心经过多次重建, 建设了一些教育水族馆, 内部设有短途的教育旅游线路, 游客可以熟悉水下环境, 水族馆有各种动植物, 提供多重感官互动, 可以发现并了解不同的栖息地, 栖息其中的动植物。

**开放时间:** 9 月到 5 月: 周六、周日、节假日, 具体时间根据季节有所变化; 6 月到 8 月: 周末开放 (检查网站更新的时间表)。关闭: 圣诞节和 1 月 1 日。

**无导游游览票价:** 全价 2.50 欧元, 折扣价 2.00 欧元 (14 岁以下或 65 岁以上及其他陪伴者), 6 岁以下和 WWF 成员免费。

**有导游票价 (须预约):** 全价 5 欧元, 折扣价 4 欧元 (14 岁以下或 65 岁以上及其他陪伴者), 6 岁以下免费。

海上游览的价格, 请访问网站:

[www.riservamarinamiramare.it](http://www.riservamarinamiramare.it)

## 住宿

Miramare 海洋保护区附近有一个旅社和几家酒店, 在 Trieste 过夜也有更多选项。更多信息, 请访问 [www.turismofvg.it](http://www.turismofvg.it)



MINISTERO DELL'AMBIENTE  
E DELLA TUTELA DEL TERRITORIO E DEL MARE



Miramare 是 FGV 地区唯一的纯海洋保护区, 也是意大利最小的海洋保护区系统, 由环境部于 1986 年建立, 授权意大利 WWF 协会 (1986 年 11 月 12 日 M.D.) 负责管理。

保护区位于 Trieste 海湾内, 在 Miramare 海角的开始位置有著名的 Miramare 城堡, 是哈布斯堡帝国时期所建, Trieste 海岸海滩度假村之间有绿洲, 距离 Trieste 市中心和 Muggia 海湾工业区仅有数千米, 直接接触海岸区, 主要用于渔业和蚌类饲养。

从 1979 年开始, Miramare 已经纳入生物圈保护区 (MAB UNESCO) 的一部分, 2014 年进一步扩大, 包括 Barcola 和 Sistiana 海岸区的更大范围。

## 部分路线

Miramare 海洋保护区的建立进一步扩展了海岸线, 进一步保护珍贵的生物多样性 unicum, 尽管保护区相对较小, 但是具有多样的微环境, 可以反映三种独特的地带——潮汐带、岩石和砂砾环境和砂泥海床, 具有丰富的物种, 不但可以游览还可以潜水。在海洋保护区内可以浮潜或使用重装潜水设备, 潜水地在 Bagno Ducale 外, 在 城堡礁 浅海附近, 距离海滨仅几米之遥。旅程中始终有专业人员陪伴, 从初夏到九月份都可以游览, 适合成人和家庭游览。





# 信息点

FRIULI VENEZIA GIULIA  
www.turismo.fvg.it

## Trieste 信息点

Via dell' Orologio 1,  
angolo Piazza Unità d' Italia  
34121 Trieste  
电话: +39 040 3478312  
传真: +39 040 3478320  
info.trieste@turismo.fvg.it  
www.facebook.com/trieste.carso.turismo

## Udine 信息点

Piazza l' Maggio, 7  
33100 Udine  
电话: +39 0432 295972  
传真: +39 0432 504743  
info.udine@turismo.fvg.it  
www.facebook.com/udine.turismo

## Gorizia 信息点

Corso Italia, 9  
34170 Gorizia  
电话: +39 0481 535764  
传真: +39 0481 539294  
info.gorizia@turismo.fvg.it  
www.facebook.com/Gorizia.Collio.lsonino.turismo

## Pordenone 信息点

Palazzo Badini  
Via Mazzini, 2  
33170 Pordenone  
电话: +39 0434 520381  
传真: +39 0434 241608  
info.pordenone@turismo.fvg.it  
www.facebook.com/pordenone.piancavallo.dolomiti.friulane.turismo

## Lignano Sabbiadoro 信息点

Via Latisana, 42  
33054 Lignano Sabbiadoro (UD)  
电话: +39: +39 0431 71821  
传真: +39 0431 724756  
info.lignano@turismo.fvg.it  
www.facebook.com/lignano.sabbiadoro.turismo

## Grado 信息点

Viale D. Alighieri, 66  
34073 Grado (GO)  
电话: +39 0431 877111  
传真: +39 0431 83509  
info.grado@turismo.fvg.it  
www.facebook.com/grado.turismo

## Lignano Pineta 信息点

Via dei Pini, 53  
33054 Lignano Pineta (UD)  
电话: +39 0431 422169  
传真: +39 0431 422616  
info.lignanopineta@turismo.fvg.it

## Arta Terme 信息点

Via Umberto I°, 15  
33022 Arta Terme (UD)  
电话: +39 0433 929290  
传真: +39 0433 92104  
info.artaterme@turismo.fvg.it

## Forni di Sopra 信息点

Via Cadore, 1  
33024 Forni di Sopra (UD)  
电话: +39 0433 886767  
传真: +39 0433 886686  
info.fornidisopra@turismo.fvg.it

## Tolmezzo 信息点

Via della Vittoria, 4  
33028 Tolmezzo (UD)  
电话: +39 0433 44898  
传真: +39 0433 467873  
info.tolmezzo@turismo.fvg.it  
www.facebook.com/carnia.turismo

## Tarvisio 信息点

Via Roma, 14  
33018 Tarvisio (UD)  
电话: +39 0428 2135  
传真: +39 0428 2972  
info.tarvisio@turismo.fvg.it  
www.facebook.com/tarvisiano.gemonese.turismo

## Aquileia 信息点

Via Iulia Augusta  
停车场/公交车终点站  
33051 Aquileia (UD)  
电话: +39 0431 919491  
传真: +39 0431 919491  
info.aquileia@turismo.fvg.it

## FVG 机场信息点

Via Aquileia, 46  
34077 Ronchi dei Legionari (GO)  
电话: +39 0481 476079  
传真: +39 0481 776729  
info.aeroporto.fvg@turismo.fvg.it

## AGENZIA TURISMOFVG

Villa Chiozza - Via Carso 3  
33052 Cervignano del Friuli (UD)  
电话: +39 0431 387111  
传真: +39 0431 387199  
info@turismo.fvg.it



# 应用程序

## 我们的应用程序



**KEYtoNATURE - Guide interattive alla biodiversità**  
<https://itunes.apple.com/it/app/keytonature-guide-interattive/id952337414?mt=8>  
仅用于 iPhone



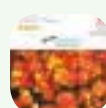
**Foresta d'acqua - guida multimediale**  
[www.dsu.units.it/foresta\\_dacqua.html](http://www.dsu.units.it/foresta_dacqua.html)



**Paleopasseggiando lungo il tropico del Carso**  
<https://itunes.apple.com/it/app/paleopasseggiando-lungo-tropico/id406802015?mt=8>  
仅用于 iPhone



**Centro didattico naturalistico di Basovizza**  
<https://itunes.apple.com/it/app/centro-didattico-naturalistico/id589402443?mt=8>  
仅用于 iPhone



**Flora interattiva del Sentiero Rilke e delle Falesie di Duino I. Pianta legnose**  
<https://itunes.apple.com/us/app/flora-interattiva-del-sentiero/id580921064?mt=8>  
仅用于 iPhone



**Terre@Mare - area marina protetta Miramare**  
<http://www.terremare.net/main/mobile>  
用于 Android/iOS 操作系统



**LA VAL ROSANDRA  
Escursioni Botaniche nel Carso Triestino**  
<https://itunes.apple.com/app/la-val-rosandra-escursioni/id380964143?mt=8>  
在 App Store 中搜索 "Val Rosandra", 仅用于 iPhone



**Caccia al tesoro botanica in Val Rosandra**  
<https://itunes.apple.com/app/caccia-al-tesoro-botanica/id432863530?mt=8>  
在 App Store 中搜索 "Val Rosandra", 仅用于 iPhone



**Botanični lov na zaklad v dolini Glinščice**  
<https://itunes.apple.com/app/botanicni-lov-na-zaklad-v/id913887687?mt=8>  
在 App Store 中搜索 "Val Rosandra", 仅用于 iPhone



# 生物多样性 门户

**Dryades DRYADES 项目**  
TRIESTE 大学  
生命科学系  
[http://dbiodbs.units.it/carso/chiavi\\_pub00](http://dbiodbs.units.it/carso/chiavi_pub00)



**识别生物多样性的互动系统**  
[www.siit.eu](http://www.siit.eu)

## 弗洛拉门户

**TRIESTE 大学生命科学系**

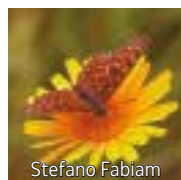
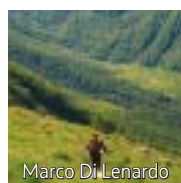
- **Portale sulla flora del Parco Naturale delle Prealpi Giulie**  
<http://dryades.units.it/prealpigiulie/>
- **Portale sulla flora del Parco Naturale Dolomiti Friulane**  
<http://dryades.units.it/dolomitifriulane/>
- **Sistema informativo sulla flora delle Alpi Carniche meridionali (Ampezzo-Sauris)**  
IT: <http://dryades.units.it/amezzosauris/>  
EN: [http://dryades.units.it/amezzosauris\\_en/](http://dryades.units.it/amezzosauris_en/)
- **Sistema informativo sulla flora della Val Rosandra**  
IT.: [http://dryades.units.it/rosandra\\_it/](http://dryades.units.it/rosandra_it/)  
EN.: [http://dryades.units.it/rosandra\\_en/](http://dryades.units.it/rosandra_en/)  
DE: [http://dryades.units.it/rosandra\\_de/](http://dryades.units.it/rosandra_de/)  
SK: [http://dryades.units.it/rosandra\\_si/](http://dryades.units.it/rosandra_si/)
- **Portale sulla Flora interattiva del Sentiero Rilke e delle Falesie di Duino. I. Piante legnose**  
[http://dbiodbs.units.it/carso/chiavi\\_pub21?sc=560](http://dbiodbs.units.it/carso/chiavi_pub21?sc=560)

**UDINE 大学**  
生物和  
植物保护系

- **植物系教学目录**  
<http://flora.uniud.it/index.php>



封面照片



图片、布局和打印:

Sincromia srl  
Via L. Zanussi, 2 - 33080 Roveredo in Piano (Pn)  
电话: 0434 960066 - [www.sincromia.it](http://www.sincromia.it)



Sincromia 是获得 FSC®  
植物基油墨使用认证的公司

2015 年 9 月印刷。





REGIONE AUTONOMA  
FRIULI VENEZIA GIULIA



MINISTERO DELL'AMBIENTE  
E DELLA TUTELA DEL TERRITORIO E DEL MARE